



ARAB REPUBLIC OF EGYPT  
SUEZ CANAL AUTHORITY

www.suezcanal.gov.eg

0643914785



Fax 0643914785

16 Mar 2017 17:12 P001

جمهورية مصر العربية  
هيئة قناة السويس

Dept : .....

No. : .....

Re. : .....

Telephone : 064 / 3910000 / 30 Ismailia

Fax. : 02 / 064 / 3914784 - 3914785

Email. : info@suezcanal.gov.eg

في .....

إدارة : .....

رقم التجهيز : .....

رقم الملف : .....

تليفون : ٢٠١٠٠٠٠ / ٠٦٤ / ٣٠ (خط الإسماعيلية)

فاكس : ٢٠١٤٧٨٤ - ٣٩١٤٧٨٥ / ٠٦٤ / ٠٢

بريد إلكتروني : info@suezcanal.gov.eg

**Circular NO. 1/2017**

**Concerning the additional dues on  
container ships mooring at the  
east port of Port Said**

منشور ٢٠١٧/١

بخصوص الرسوم الإضافية المفروضة على  
سفن الحاويات للرباط  
بميناء شرق بورسعيد

To improve the competitiveness  
of the east port of Port Said, the  
Suez Canal has decided the  
following :-

لتحسين الموقف التنافسي لميناء شرق  
بورسعيد قررت هيئة قناة السويس  
ما يلي :

**Article one :**

Reducing the additional dues on  
container ships with a length of  
354 mtr and more which enter  
the east port of Port Said ( due to  
special arrangements for mooring  
maneuvers and turning ) from 8%  
to 4% of the Suez Canal normal  
transit dues.

**المادة الاولى :**

تخفيض نسبة الرسوم الإضافية المفروضة  
على سفن الحاويات والتي يبلغ طولها ٣٥٤  
متر فأكثر والتي تدخل ميناء شرق بورسعيد  
( نظير الترتيبات الخاصة لعمل مناورة  
الرباط والدوران ) من ٨% الي ٤% من  
رسوم العبور الاصلية بقناة السويس .

**Article Two :**

This circular takes effect as of  
16/3/2017

**المادة الثانية :**

يبدأ العمل بهذا المنشور اعتبارا من  
٢٠١٧/٣/١٦ .

مدير ادارة الترحكات

Director of Transit Department

محمد شوقي مصطفى

٢٠١٧ / ٣ / ١٦

( مهندس / احمد شوقي مصطفى )

( Eng. Ahmad Shawky Mostafa )